

SECOND SUNDAY OF ADVENT

"Repent, for the kingdom of
heaven is at hand!"

Mt 3:2

SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO

"ARREPIÉNTANSE, PORQUE YA ESTÁ
CERCA EL REINO DE LOS CIELOS".

Mt 3,2



Dec 7, 2025

ANUNCIOS PARROQUIALES**Segundo Domingo de Adviento**

- ⇒ El 8 de diciembre vamos a celebrar La Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María "LA PURÍSIMA", habrá misa a las 8:00 am en Inglés, 9:00 am en español y 7:00 pm en español.
- ⇒ Este año por primera vez, tendremos las mañanitas a la Virgen de Guadalupe el día 11 de diciembre a las 11:30 pm. Al día siguiente como de costumbre, tendremos la misa en honor a la Virgen a las 7:00 pm y luego mariachis y compartir.
- ⇒ No olviden pasar por la tienda de artículos religiosos de nuestra parroquia y llevar algo que les guste. Así estas colaborando con tu comunidad.

PARISH ANNOUNCEMENTS**Second Sunday of Advent**

- ⇒ On December 8th we will celebrate the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary "LA PURÍSIMA", there will be mass at 8:00 am in English, 9:00 am in Spanish and 7:00 pm in Spanish.
- ⇒ This year, for the first time, we will have the traditional serenade to Our Lady of Guadalupe on December 11th at 11:30 pm. The following day, as usual, we will have Mass in honor of Our Lady at 7:00 pm, followed by mariachi music and a gathering.
- ⇒ Don't forget to stop by our parish's religious items store and buy something you like. This way you are collaborating with your

PASTOR / PÁRROCO

Rev. Fr. Adonis González-Betancourt

DEACONS / DIÁCONOS

Jorge Luis Milián

Félix Humberto González

MASS SCHEDULE / HORARIOS DE MISAS

Sábado - Vigilia: 7:00 p.m. (Español)

Sunday / Domingo

9:00 a.m. (English)

11:00 a.m. - 1:00 p.m. & 6:00 p.m. (Español)

DAILY MASS / MISA DIARIAfrom Tuesday to Friday / de Martes a Viernes
9:00 a.m.**CONTACT US / CONTÁCTENOS**

Telephone: 305-248-5355 - Fax: 305-245-3047

Address / Dirección: 14881 SW 288th Street, Leisure City, FL 33033

Pastor / Párroco

pastor@stmartindeporescc.org

Front Desk / Recepción

office@stmartindeporescc.org

Bookkeeper / Contabilidad

Bookkeeper@stmartindeporescc.org

Religious Education / Educación Religiosa

ccd@stmartindeporescc.org

Pastoral Assistant / Asistente Pastoral

pastoral.assistant@stmartindeporescc.org

VISIT US / VISÍTANOS

Webpage / Página web

www.stmartindeporescc.org

CONFESSIONS / CONFESIONES

Saturday / Sábado: 5:00 p.m. - 6:30 p.m.

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINAfrom Monday to Friday / de Lunes a Viernes
8:30 a.m. - 4:30 p.m.

Fiesta de Nuestra Señora de

Guadalupe

Feast of Our Lady of Guadalupe

LAS MAÑANITAS A LA VIRGEN
el día 11 de diciembre a las 11:30 pm.

La Santa Misa / Holy Mass

Viernes / Friday**Dec 12, 2025****9:00 am****7:00 pm**

Parroquia San Martín De Porres

14881 SW 288th Street, Leisure City, FL 33033





Emaús

Retiro para **HOMBRES**

Del 9 al 11 de Enero, 2026

"Éste es mi Hijo muy amado, en quien tengo mis complacencias" Mateo 3, 17



Para más información y planilla de registro llamar:
 Trinidad Moreno (786) 234 -7837
 Jesús Arellano (786) 286 -1787
 Oficina parroquial (305) 248 -5355

TE INVITA AL
 Parroquia San Martín De Porres
 14881 SW 288th Street, Leisure City, FL 33033



St. Martin De Porres
Festival 2026
Rides Pre-Sale Tickets
 Pre-Venta Boletos de los Juegos

JAN 29
FEB 8

ONE-DAY TICKET \$30 ENTRADA DE UN DÍA
 Tickets will be available at the door for \$35 / Las entradas estarán disponibles en la puerta por \$35

WEEKEND TICKET \$80 ENTRADA DE FIN DE SEMANA
 Tickets will be available at the door for \$90 / Las entradas estarán disponibles en la puerta por \$90

SEASON TICKETS \$150 BOLETOS DE TEMPORADA
 Tickets will be available at the door for \$170 / Las entradas estarán disponibles en la puerta por \$170

Save NOW! - ¡Ahorra AHORA!

Solemnity of the Immaculate Conception
 of the Blessed *Virgin Mary*

Solemnidad de la
 Inmaculada Concepción
 de la Santísima
 Virgen Maria

Join us to celebrate
 Acompáñanos para Celebrar

"LA PURÍSIMA"

MONDAY
LUNES
Dec
08

8:00 am Mass in English
 9:00 am Misa en Español
 6:00 pm Santo Rosario
 7:00 pm Misa en Español
 8:00 pm "La Gritería"
 Nicaragüense

St. Martin De Porres Catholic Church
 14881 SW 288th Street, Leisure City, FL 33033



Weekly Collection, *Thank you for your support!*

Colecta Semanal, ¡Gracias por tu apoyo!

HAPPY 2do SUNDAY OF ADVENT!

Saturday / Sábado	29-Nov	7:00 PM	\$ 1,335.00
Sunday / Domingo	30-Nov	9:00 AM	\$ 1,463.00
		11:00 AM	\$ 4,112.00
		1:00 PM	\$ 1,958.00
		6:00 PM	\$ 1,177.14
Online giving of November/ ofrenda en línea de Noviembre			\$ 3,415.11
		GRAND TOTAL	\$ 12,752.36

**GRUPO DE
 MATRIMONIO**

¡INVITAMOS A
 LOS MATRIMONIOS
 Y PAREJAS QUE NOS
 ACOMPAÑEN

El 2do y 4to Viernes
 Del mes a las 7:30 pm





St. Martin De Porres Festival 2026
JAN 29 to FEB 8

Amusement Park

Enero 29 a Febrero 8

Raffle Rifas

Loteria Mexicana

Food Sale / Venta de Comida

Live Music / Música en Vivo

FREE PARKING PARQUEO GRATIS

14881 SW 288th Street, Homestead, FL 33033



San Martin De Porres Believers of Christ

Youth Group

Join us!

We meet Fridays at 7:00 pm

CATECHESIS 61 FOR THE NEWSLETTER: "PATIENTLY SUFFERING THE DEFECTS OF OTHERS"

The work of mercy **patiently suffering the defects of our neighbor** invites us to live tolerance, understanding and humility in the face of the imperfections of those around us. We all have faults and make mistakes; Recognizing this helps us to look at others with mercy, without criticizing or judging. Patience in the face of the defects of others is an act of love that strengthens coexistence, promotes peace and reflects the heart of Christ.

Jesus taught us to be understanding and to love even those who have weaknesses. He accompanied his disciples despite their doubts and mistakes, and he showed us that patience does not mean resignation, but support and help so that the other can grow. To patiently suffer the defects of one's neighbor is, then, to imitate Christ in daily life, learning to accept others as they are and to offer them help with humility and respect.

Living this work of mercy requires effort and generosity. It's easy to react with anger, criticism, or impatience to the failures of others, but true charity is about controlling our emotions and responding with understanding and love. Patience does not mean ignoring evil, but knowing how to face it with serenity, offering guidance and support when necessary.

This work of mercy can be lived out in many ways in everyday life. For example:

- **In the family:** Patiently suffer the defects of siblings, parents or children, accepting their mistakes and limitations, preventing conflicts from destroying family harmony. Patience allows us to teach with love and correct without hurting.
- **At school or work:** Accepting that classmates may make mistakes or act differently, seeking to collaborate and help instead of criticizing or complaining, favors coexistence and mutual respect.
- **In the parish or community:** Being tolerant of the defects of other volunteers, catechists or friends of the faith, accompanying them and encouraging them to improve, helps to strengthen unity and fraternity.

In everyday life: Showing patience with annoying behaviors or mistakes of others in the street, neighborhood, or public places, offering understanding and avoiding impulsive reactions, reflects a merciful heart. Patiently suffering the shortcomings of others also means cultivating humility and self-control. Acknowledging that we are all imperfect helps us not to judge or condemn and allows us to forgive more easily. Patience in the face of the shortcomings of others is a testimony of love and spiritual maturity that inspires others to grow and improve.

Small practical gestures to live this work of mercy:

- Breathe and reflect before reacting to a defect or mistake of others.
- Listen and understand the person before criticizing.
- Remember our own imperfections and be forgiving of others.
- Offer help and guidance when appropriate, without imposing or humiliating.

Maintain an attitude of respect, calm, and constant support. Patiently suffering from the shortcomings of one's neighbor is, in short, an act of love that promotes harmony and understanding in the family, the community and society. It helps us to live with humility, tolerance and mercy, following the example of Jesus, who accepted our weaknesses and taught us to do the same for others.

Concrete purpose: This week I commit to show patience and understanding in the face of the shortcomings of someone close to me, avoiding impulsive criticism and offering support, remembering that we all need mercy and that my acts of patience can help strengthen relationships and coexistence.

FORMACIÓN EN LA FE: CATEQUESIS 61 "SUFRIR CON PACIENCIA LOS DEFECTOS DEL PRÓJIMO"

La obra de misericordia **sufrir con paciencia los defectos del prójimo** nos invita a vivir la tolerancia, la comprensión y la humildad frente a las imperfecciones de quienes nos rodean. Todos tenemos fallas y cometemos errores; reconocer esto nos ayuda a mirar a los demás con misericordia, sin criticar ni juzgar. La paciencia ante los defectos de otros es un acto de amor que fortalece la convivencia, promueve la paz y refleja el corazón de Cristo.

Jesús nos enseñó a ser comprensivos y a amar incluso a quienes tienen debilidades. Él acompañaba a sus discípulos a pesar de sus dudas y errores, y nos mostró que la paciencia no significa resignación, sino apoyo y ayuda para que el otro pueda crecer. Sufrir con paciencia los defectos del prójimo es, entonces, imitar a Cristo en la vida diaria, aprendiendo a aceptar a los demás tal como son y a ofrecerles ayuda con humildad y respeto.

Vivir esta obra de misericordia requiere esfuerzo y generosidad. Es fácil reaccionar con enojo, crítica o impaciencia ante las fallas de los demás, pero la verdadera caridad consiste en controlar nuestras emociones y responder con comprensión y amor. La paciencia no significa ignorar el mal, sino saber enfrentarlo con serenidad, ofreciendo guía y apoyo cuando sea necesario.

Esta obra de misericordia se puede vivir de muchas formas en la vida cotidiana. Por ejemplo:

- **En la familia:** Sufrir con paciencia los defectos de los hermanos, padres o hijos, aceptando sus errores y limitaciones, evitando que los conflictos destruyan la armonía familiar. La paciencia permite enseñar con amor y corregir sin herir.
- **En la escuela o el trabajo:** Aceptar que compañeros puedan cometer errores o actuar de manera diferente, buscando colaborar y ayudar en lugar de criticar o quejarse, favorece la convivencia y el respeto mutuo.
- **En la parroquia o comunidad:** Ser tolerante con los defectos de otros voluntarios, catequistas o amigos de la fe, acompañándolos y animándolos a mejorar, ayuda a fortalecer la unidad y la fraternidad.

En la vida cotidiana: Mostrar paciencia con conductas molestas o errores ajenos en la calle, vecindario o lugares públicos, ofreciendo comprensión y evitando reacciones impulsivas, refleja un corazón misericordioso. Sufrir con paciencia los defectos del prójimo también significa cultivar la humildad y el autocontrol. Reconocer que todos somos imperfectos nos ayuda a no juzgar ni condenar, y nos permite perdonar más fácilmente. La paciencia ante los defectos de otros es un testimonio de amor y madurez espiritual que inspira a los demás a crecer y mejorar.

Pequeños gestos prácticos para vivir esta obra de misericordia:

- Respirar y reflexionar antes de reaccionar ante un defecto o error ajeno.
- Escuchar y comprender a la persona antes de criticar.
- Recordar nuestras propias imperfecciones y ser indulgentes con los demás.
- Ofrecer ayuda y guía cuando sea apropiado, sin imponer ni humillar.

Mantener una actitud de respeto, calma y apoyo constante. Sufrir con paciencia los defectos del prójimo es, en definitiva, un acto de amor que promueve la armonía y la comprensión en la familia, la comunidad y la sociedad. Nos ayuda a vivir con humildad, tolerancia y misericordia, siguiendo el ejemplo de Jesús, que aceptó nuestras debilidades y nos enseñó a hacer lo mismo con los demás.

Propósito concreto: Esta semana me comprometo a mostrar paciencia y comprensión frente a los defectos de alguien cercano, evitando críticas impulsivas y ofreciendo apoyo, recordando que todos necesitamos misericordia y que mis actos de paciencia pueden ayudar a fortalecer relaciones y la convivencia.

*Offering online is
easier than ever before!*

Scan the QR code to donate
securely from your phone!

Thank you for your generosity!



*¡Hacer su Ofrenda
en línea es más fácil
que nunca!*

¡Escanear el código QR para donar
de forma segura desde tu teléfono!

¡Gracias por su generosidad!

Eucharistic Thursday

**Every Thursday after Mass
from 9:00am to 4:30pm, in
the chapel.**

**10:00 am Holy Hour for the
Priests**

12:00 noon: ANGELUS

**3:00 pm Chaplet of Divine
Mercy.**

**The rest of the time: Worship
in Silence.**

Jueves Eucarísticos

**Todos los jueves después
de Misa de las 9:00am a
4:30pm, en la capilla.**

**10:00 am Hora Santa por los
Sacerdotes**

**12:00 del mediodía: ANGELUS
3:00 pm Coronilla de la Divina
Misericordia.**

**El resto del tiempo: Adorar
en Silencio.**

Lecturas Diaria

Dic 8 - Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María: *Gn 3:9-15, 20 / Sal 97, 1. 2-3ab. 3bc-4 / Ef1:3-6, 11-12 / Lc 1:26-38*

Dic 9 - Martes de la Segunda Semana de Adviento:
Is 40:1-11 / Sal 95, 1-2. 3 y 10ac. 11-12. 13 / Mt 18:12-14

Dic 10 - Miércoles de la Segunda Semana de Adviento:
Is 40:25-31 / Sal 102, 1-2. 3-4. 8 y 10 / Mt 11:28-30

Dic 11 - Jueves de la Segunda Semana de Adviento:
Is 41:13-20 / Sal 144, 1 y 9. 10-11. 12-13ab / Mt 11:11-15

Dic 12 - Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe:
Za 2:14-17 / Jdt 13:18bcde, 19 / Lc 1:26-38

Dic 13 - Memoria de Santa Lucia, virgen y mártir:
Ecl 48:1-4, 9-11 / Sal 79, 2ac. 3b. 15-16. 18-19 / Mt 17:10-13

Dec 14 - Tercer Domingo de Adviento:
Is 35:1-6a, 10 / Sal 145, 7. 8-9a. 9bc-10 / St 5:7-10 / Mt 11:2-11

Daily Readings

Dec 8 - Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary: *Gn 3:9-15, 20 / Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4 / Ep 1:3-6, 11-12 / Lk 1:26-38*

Dec 9 - Tuesday of the Second Week of Advent:
Is 40:1-11 / Ps 96:1-2, 3 and 10ac, 11-12, 13 / Mt 18:12-14

Dec 10 - Wednesday of the Second Week of Advent:
Is 40:25-31 / Ps 103:1-2, 3-4, 8 and 10 / Mt 11:28-30

Dec 11 - Thursday of the Second Week of Advent:
Is 41:13-20 / Ps 145:1 and 9, 10-11, 12-13ab / Mt 11:11-15

Dec 12 - Feast of Our Lady of Guadalupe:
Zc 2:14-17 / Jdt 13:18bcde, 19 / Lk 1:26-38

Dec 13 - Memorial of Saint Lucy, Virgin and Martyr:
Sir 48:1-4, 9-11 / Ps 80:2ac and 3b, 15-16, 18-19 / Mt 17:9a, 10-13

Dec 14 - Third Sunday of Advent:
Is 35:1-6a, 10 / Ps 146:6-7, 8-9, 9-10 / Ja 5:7-10 / Mt 11:2-11

REUNIONES SEMANALES - WEEKLY MEETINGS**Lunes (7:00 pm)**

- ♦Emaús (Mujeres)
- ♦Legión de María
- ♦Ministros de Hospitalidad/Ushers (3er lunes del mes)
- ♦Grupo de Apoyo ESPERANZA (2do lunes del mes)

Martes (7:00 pm)

- ♦Grupo de Oración
- ♦Respeto a la Vida (martes a las 10:00 am)
- ♦Con el Corazón de Fray Escoba (3er martes del mes)

Miércoles (7:00 pm)

- ♦María Reina de la Paz (10am)
- ♦La Divina Voluntad (10am)
- ♦Emaús (Hombres)
- ♦RICA / OCIA
- ♦Intercesión (2do & 4to miércoles del mes)

Jueves (7:00 pm)

- ♦Prayer of the Holy Rosary every Thursday at 7:00 pm (in the Chapel)
- ♦Movimiento de Retiros Parroquiales Juan XXIII
- ♦Cursillos de Cristiandad
- ♦Altar Servers (2do jueves del mes)
- ♦Hermandad del Señor de los Milagros (3er jueves del mes)

Viernes (7:00 pm)

- ♦Grupo de Jóvenes/Youth Group
- ♦Padres Unidos en Dios y Oración (2nd viernes del mes 7pm)
- ♦Asociación del Sagrado Corazón de Jesús (2do viernes del mes)
- ♦English Prayer Group (3rd Friday of the month)
- ♦Grupo de Matrimonio (2do y 4to viernes a las 7:30 pm)
- ♦KofC/Caballeros de Colón (first Friday of the month/primer viernes del mes at 7:30 pm).

St. Martin De Porres

Tienda Religiosa Religious Gift Shop

ABIERTA OPEN

Sábados:
desde 6:30 pm a 8:3 pm

Domingos:
desde 9:00 am a 3:00 am

Días de Semana durante horas de oficina:
desde 9:00 am a 4:30 pm



Saturdays:
from 6:30 pm to 8:3 pm

Sundays:
from 9:00 am to 3:00 am

Week days during office hours:
from 9:00 am to 4:30 pm



VISIT OUR WEBSITE

VISITE NUESTRO SITIO WEB

www.stmartindeporrescc.org/**RAFFLE/RIFA Festival 2026****GRAND PRIZE: \$2,500**

Primer Premio

SECOND PRIZE: iMac Laptop

Segundo Premio

THIRD PRIZE: 85-inch Smart TV

Tercer Premio

11 TICKETS FOR ONLY / 11 BOLETOS POR SOLO \$10

Available for purchase after each Mass and during Parish Office hours Monday through Friday from 8:30 am to 4:30 pm

Disponibile a la venta después de cada misa y en horario de Oficina de la Parroquia de lunes a viernes de 8:30 am – 4:30 pm





RUBIO AUTO SALES

No Credito? No Problema!

(305)749-2348

27610 S Dixie Hwy, Homestead, FL 33032



Sabor Tropical

SUPERMARKET

"Tu Supermercado Familiar"

VISITA NUESTRA NUEVA CAFETERIA

28945 S Dixie Hwy, Homestead, FL 33033

Horario: Monday to Saturday 6:30 Am to 9:00PM

SUNDAY 6:30 TO 8:30 PM

TELEFONO 305-245-2051 - FAX 305-245-2032



- Residential & Commercial
- Air Conditioning
- Heating
- Repair, Installation & Service

hnwaircorp@yahoo.com

Harold Wessigk
305-562-2605

24/7 Service



Event Venue

We Have the Perfect Party Venue for Any Occasion

Weddings – Quinceañeras – Sweet Sixteen – Birthday Party –
First Communion – Halloween Celebration – New Year Party
and many more... we offer Catering and Photography.

Rancho Partida Farm

21310 SW 384 Street, Homestead, FL 33034

Give us a call!

Ana Partida
(305) 282-1605

Juan Partida
(786) 942-0760

ASESORÍA PARA PADRES



PARENTEEN MOMENTS

- Mejore sus relaciones en el hogar
- Reciba apoyo con su adolescente
- Sane sus traumas emocionales
- Incremente su bienestar personal

RECURSOS | COACHING | EVENTOS



SIGUE A MERY:
@MERYNDOMINGUEZ

786.708.7508

PARENTEENMOMENTS.COM

Juan & Harry's Wheel Alignment

TOTAL SUSPENSION
DIRECTION - ALIGNMENT

MVR:72261 MV:95401

407 S Flagler Ave
Homestead, FL 33030

(786) 942-0760

(305) 247-2875

JUAN PARTIDA
partidacorp@gmail.com



ESTIMADOS GRATIS,
DISPONIBLE EN NUEVOS
SISTEMAS

LIC # CAC 1822469



786-343-4710

**FINANCIAMIENTO
DISPONIBLE**

Descuento de 15% para los
miembros de la parroquia San
Martín De Porres

SEGUROS DE SALUD

PARA TODA LA FAMILIA

Ofrecemos opciones de cobertura de:



Más información

786-247-9322

MJ WINDOWS and DOORS

REPARACIÓN e INSTALACIÓN

JULIO DIAZ
786-873-1608

julio@mjwindowsanddoors



PESTANA STRUCTURES

COSTUME PERGOLAS,
FENCES, DOORS
(ALUMINUM - WOOD)

Follow Me



786-397-5192 / 786-203-6453

NELIDA ESTRADA NOTARY PUBLIC

305-245-7300

50 N.W 15 St #110
Homestead, FL 33030

CERTIFIED TRANSLATIONS
AFFIDAVITS - INCOME TAX
CIUDADANIAS - CITIZENSHIPS
FAXES - MARRIAGES
MATRIMONIOS



LIBERTY TAX

Income Tax

Especialista En ITIN

305-245-4829

1992 NE 8th Street (Campbell Dr)
Homestead FL 33033

Email: taxdocs01@gmail.com



New Restaurant



Colombian Food in Homestead

27800 SW 127 Ave
Homestead, FL 33032

786-650-2303

HOURS: 10AM-Midnight
CHIVASBURGER.COM
(Located at AIRPORT PLAZA)



[chivas.burger](https://www.facebook.com/chivas.burger)

[chivasburger](https://www.instagram.com/chivasburger)



Party Rental
Lopez

786-650-6573



TRIRRA CARDONA
LICENSED INSURANCE AGENT
LIC#W802191



- MEDICARE ADVANTAGE
- SEGUROS DE SALUD / OBAMACARE
- SEGUROS DENTALES / VISION
- SEGUROS DE VIDA
- GASTOS FINALES
- POLIZAS IUL
- ANUALIDADES

TRIRRA CARDONA
INSURANCE AGENT

386.965.2693
Trirra Cardona
Trirra Cardona
trirraccardona.com

TEAM
ÁNGEL RODRÍGUEZ
GLORICELLY ROSA
REALTORS

(305) 613-1171
(305) 733-0264

Rodriguezrealtors@gmail.com

Ferrari International Realty
5655 University Blvd, Suite 100, Fort Lauderdale, FL 33309
www.ferrariirealty.com

2.67" x 2"

\$800

Per year/ anual

2.66" x 4"

\$1,500

Per year/ anual

1.33" x 2"

\$500

Per year/ anual



Right Equipment

- Do you need to print or scan from the network?
- Let our specialist suggest the right equipment for you.

www.copiersvc.com

305-609-9480

We specialized in **Canon** copier and we service most brands

RENT TO OWN PROGRAM
We are now in your area to provide better respond time

SPECIAL: STARTING AT \$50 /Month
INCLUDE: SERVICES, PARTS, TONERS

COPIERSVC
Office Solutions

Parish Registration Form / Formulario de Registro Parroquial

We invite you to join us as a member of our parish family by completing this registration form and returning it to the Parish office (from 9:30 am to 4:00 pm) or drop in the collection during the mass.

Lo invitamos a unirse a nosotros como miembro de nuestra familia parroquial completando este formulario de registro y devolviéndolo a la oficina parroquial (de 9:30 am a 4:00 pm) o entregándolo en la colecta de la Misa.

Head of Household's Name / Nombre del/la cabeza de familia: _____

Address / Dirección: _____ City/Ciudad _____ St/Estado _____ Zip/Código postal _____

Phone / Teléfono: _____ Email/ Correo Electrónico: _____

DO YOU NEED THE SACRAMENTS OF INITIATION? Yes or no/¿NECESITA LOS SACRAMENTOS DE INICIACIÓN? (Si o no) _____

You can choose how you want to make your offerings: Envelopes or Online Giving/
Usted puede escoger como quiere hacer su ofrendas: Sobres o donaciones en línea.

ENVELOPE/SOBRE # (If you have/si tiene) _____

if you don't have an envelope, will you use envelopes for the collection?/ si no tiene sobre, ¿Usarás sobres para la colecta?
Yes or not? ¿si o no? _____